

LUNES 19, MAYO 19:00

SALA DESCALZOS
C/DESCALZOS N°56, 2ª PLANTA

Novedades del Reglamento de Extranjería. Charla informativa sobre los principales cambios del nuevo Reglamento de Extranjería. Con servicio de traducción al árabe.

• Ponente: Silvia Velásquez. Abogada y Presidenta de la Asociación Círculo Iberoamericano.

MARTES 20, MAYO 18:30

PLAZA CONSISTORIAL (PTO. DE INICIO)

Pamplona/Iruña Kalí. Paseo guiado por el centro de Pamplona que pone en valor la historia y aportaciones del pueblo gitano a la ciudad.

• Guía: Jesús Jiménez. Miembro de la Federación de Asociaciones Gitanas de Navarra Gaz Kaló.

MIÉRCOLES 21, MAYO 13:00

PALACIO CONDESTABLE

Recepción institucional por el Día Mundial de la Diversidad Cultural. Con la participación de diferentes asociaciones y colectivos de diversidad cultural de la ciudad y posterior degustación de postres búlgaros.

CASA DE LA JUVENTUD

Cineforum "Los Williams". Proyección del documental "Los Williams" con la presencia del director del documental.

• Ponente: Raúl de la Fuente. Director del documental.

JUEVES 22, MAYO 18:30

SALA DESCALZOS
C/DESCALZOS N°56, 2ª PLANTA

SOS Gaza. Charla sobre la trayectoria vital de Ola Arafat, gazatí afincada en Pamplona en 2002, y sobre el trabajo que realiza en el ámbito de la cooperación y ayuda a Gaza. Premio Navarra de Colores 2024. Ponentes:

• Ola Arafat. Licenciada en Farmacia y presidenta de Shalam Gaza.
• Chaimae Daidoud. Técnica de integración social en CEAR y mediadora intercultural y lingüística.

VIERNES 23, MAYO 17:00 — 18:30

SALA DESCALZOS
C/DESCALZOS N°56, 2ª PLANTA

Conversatorio desde las voces afro afrodescendiente. Charla sobre el papel de las comunidades afrodescendientes en la construcción de identidad, resiliencia y acción Cultural. El Conversatorio busca visibilizar narrativas silenciadas y promover el reconocimiento de las múltiples formas de resistencia afro.

• Organiza: Douze Solutions.

SALA DESCALZOS

18:30 — 19:15

C/DESCALZOS N°56, 2ª PLANTA

Presentación de la serie documental "El Legado". Documental que narra la riqueza de la herencia afrodescendiente y su impacto en la cultura, la historia y la resistencia. Posterior diálogo conectando la narrativa audiovisual con las experiencias locales y el contexto actual de las comunidades afro.

• Organiza: Douze Solutions.

PLAZA DE LA O. PAMPLONA

19:30 — 20:30

Concierto Dj Kabia. DJs Kabia es un colectivo de DJs que promueve propuestas interculturales a través de la música, creando espacios donde el ritmo y la diversidad se encuentran. Su trabajo fusiona sonidos de distintas partes del mundo, generando experiencias inclusivas que celebran el encuentro entre las personas.

PLAZA DE LA O. PAMPLONA

20:45 — 22:00

Concierto del grupo Zaunka. Grupo musical que combina géneros como cumbia, ranchera, flamenco, rock y música latina. Buscarán sorprender al público mediante cambios de instrumentos y géneros durante su actuación.

SÁBADO 24, MAYO 10:00 — 13:00

CAMPO DE SOFTBALL. ROTXAPEA

Jornada de puertas abiertas y exhibición de sóftbol. Jornada de puertas abiertas para el público en general y a continuación partido de sóftbol.

PASEO SARASATE.
FRENTE A PARLAMENTO

13:00 — 14:00

Exhibición de Danza Intercultural. Exhibición intercultural de bailes del mundo. Con actuaciones de bailes de Colombia, África, Bolivia y Bulgaria.

CENTRO COMUNITARIO SALESIANAS
CUENCA DE PAMPLONA N°24, TXANTREA

19:00

Puesta en escena "Esas canciones que viajan conmigo". Estreno del resultado escénico del laboratorio creativo realizado desde octubre de 2024 por jóvenes de orígenes muy diversos generando procesos de creación colectiva, para que los participantes se conviertan en protagonistas de su propio desarrollo cultural.

PARQUE DE ANTONIUTTI

22:00 — 24:00

Orquesta "La Oca Band". Con su espectáculo "CAMIÑANTES CANTANTES EN EL CAMINO DE SANTIAGO", en la que nos harán un recorrido musical y visual de los distintos caminos de Santiago. Acompañados por tres artistas invitados.

• Organiza: Asociación Lar Gallego.

EXPOSICIONES

CIVIVOX MILAGROSA

19 — 22 MAYO

Exposición 600 aniversario de la llegada del pueblo gitano a la Península Ibérica.

• Expone: Fundación Secretariado Gitano.

BIBLIOTECA GENERAL DE NAVARRA

05 — 30 MAYO

Exposición Diversidades Diversitateak. Exposición de obras de 25 artistas residentes de distintos orígenes.

• Organiza: Círculo Iberoamericano y Colectivo de Artistas de Origen Extranjero.

CASA DE LAS MUJERES

A PARTIR DEL 21 MAYO

Exposición de los trabajos realizados en el Taller de Collage Artístico "Mujeres e Interculturalidad" del Proyecto Acogedoras. El Proyecto Acogedoras trabaja para generar redes de mujeres para mejorar la convivencia intercultural.

• Organiza: Cruz Roja.

ORGANIZADORES



FINIZ

IA *

• SU

NA —

2025

KULTUR
ANIZTASUNAREN
II. ASTEA
MAIATZAK 19/24
— 2025



MAIATZAK 19, ASTELEHENA 19:00DESCALZOS ARETOA
DESCALZOS KALEA 56ko, 2. SOLAIRUA**Atzerritarren Erregelamenduari buruzko berrikuntzak.**

Atzerritarren Erregelamendu berriaren aldaketa nagusiei buruzko informazio-hitzaldia. Arabierazko itzulpen zerbitzua egonen da.

- Hizlaria: Silvia Velásquez. Abokatu eta Zirkulu

Iberoamerikarra Elkarteko lehendakaria.

MAIATZAK 20, ASTEARTEA 18:30

UDALETXE PLAZA (ABIAPUNTUA)

Pamplona/Iruña Kalé. Ibilaldi gidatua Iruñeko erdialdean barna, ijitoen historia eta horiek hiriari egindako ekarpenak balioesteko. Gidaria:

- Gidaria: Jesús Jiménez. Gaz Kaló Nafarroako Ijitoen Erakundearen Federazioko kidea.

MAIATZAK 21, ASTEAZKENA 13:00

KONDESTABLEAREN JAUREGIA

Harrera instituzionala, Kultur Aniztasunaren Mundu Egunaren**karietara.** Hirian kultur aniztasuna lantzen duten hainbat elkartetek eta kolektibok parte hartuko dute, eta jarraian, Bulgariako postreak dastatuko dira.

GAZTEDIAREN ETXEA

18:30

Zineforuma Los Williams. Los Williams dokumentala proiektatuko da, eta dokumentalaren zuzendaria bertan izanen da.

- Hizlaria: Raúl de la Fuente. Dokumentalaren zuzendaria.

MAIATZAK 22, OSTEGUNA 18:30DESCALZOS ARETOA
DESCALZOS KALEA 56ko, 2. SOLAIRUA**SOS Gaza.** Hitzaldia, 2002tik Iruñean bizi den Ola Arafat gazatarraren bizi-ibilbideari buruz eta lankidetzaren eta Gazari laguntzeko esparruan egiten duen lanari buruz. 2024ko Nafarroa Koloretan saria.. Hizlaria:

- Ola Arafat. Farmazian lizentziaduna eta Shalam Gaza elkarteko lehendakaria.
- Chaimae Daidoud. Gizarteratzeko teknikaria CEAR elkartean eta hizkuntza eta kulturarteko bitartekaria.

MAIATZAK 23, OSTIRALA 17:00 — 18:30DESCALZOS ARETOA
DESCALZOS KALEA 56ko, 2. SOLAIRUA**Elkarrizketa afrikarren ondorengoan afro ahotsetatik.** Solasaldia, afrikarren ondorengoaren komunitateek nortasuna, erresilientzia eta kultur ekintza eraikitzearen duten rolar buruz. Solasaldiak xede du isildutako kontakizunak ezagutzera ematea eta askotariko afro erresistentzia moten aitortza sustatzea.

- Antolatzailea: Douze Solutions.

DESCALZOS ARETOA

18:30 — 19:15

DESCALZOS KALEA 56ko, 2. SOLAIRUA

El Legado serie dokumentalaren aurkezpena. Dokumentalak afrikarren ondorengoaren herentziaren aberastasunaren berri ematen du, baita horrek kulturaren, historian eta erresistentzian izan duen eragina ere. Jarraian, hizketaldi bat egingen da ikus-entzunezkoan kontatutakoa, tokiko esperientziak eta afroen komunitateen egungo testuingurua lotze aldera.

- Antolatzailea: Douze Solutions.

O-ko ANDRE MARIA PLAZA. IRUÑA

19:30 — 20:30

Kabia Djaren kontzertua.

Kabía Djak DJ-talde bat dira. Musikaren bidez kulturarteko proposamenak sustatzen dituzte, erritmoa eta aniztasuna biltzen dituzten espazioak sortuz. Munduko hainbat tokitako soinuak uztartzen dituzte, eta pertsonek elkar ezagutzea garesten dituzten esperientzia inklusiboak sortzen dituzte.

O-ko ANDRE MARIA PLAZA. IRUÑA

20:45 — 22:00

ZAUNKA TALDEAREN KONTZERTUA. Besteak beste, cumbiak, rantxerak, flamenkoa, rocka eta musika latinoak uztartzen ditu musika-taldeak. Instrumentu- eta genero-aldaketak baliatuta ikusleak aho zabalik utzi nahiko dituzte kontzertuan.**MAIATZAK 24, LARUNBATA 10:00 — 13:00**

ARROTXAPEKO SOFTBOL-ZELAIA

Ate irekien eguna eta softbol-erakustaldia. Ate irekien eguna, herritar guztiendako, eta jarraian, softbol-partida.

SARASATE PASALEKUA.

13:00 — 14:00

PARLAMENTUAREN PAREAN

Kulturarteko dantza-erakustaldia. Munduko dantzen kulturarteko erakustaldia. Kolonbia, Afrika, Bolivia eta Bulgariako dantza-emanaldiak.

SALESTARRAK ZENTRO KOMUNITARIOA

19:00

IRUÑERRIA K.24. TXANTREA

Eszenaratzea “Esas canciones que viajan conmigo”. Jatorri desberdineko gazteek lehen aldiz antzetzuko dute 2024ko urriaz geroztik egiten duten sormen-laborearen emaitza eszenikoa, zeinetan sorkuntza kolektiboko prozesuak sortzen baitituzte parte-hartzaileak haien garapen kulturalaren protagonistak izan daitezten.

ANTONIUTTI PARKEA

22:00 — 24:00

La Oca Band Orkestra.

CAMIÑANTES CANTANTES EN EL CAMINO DE SANTIAGO ikuskizunean Donejakue bide desberdinen ibilbide musikal eta bisuala erakutsiko digute. Hiru artista gonbidaturen laguntzarekin.

- Antolatzailea: Lar Gallego elkarte.

ERAKUSKETAK

MILAGROSAKO CIVIVOKA

19 — 22 MAIATZAK

Ijitoak Iberiar penintsulara iritsi zireneko 600. urteurrenari buruzko erakusketa.

- Erakusketaren arduraduna: Secretariado Gitano

Fundazioa.

BIBLIOTECA GRAL. DE NAVARRA

05 — 30 MAIATZA

Diversidades Diversitateak erakusketa. Jatorri desberdinetako 25 artista egoiliarren lanen erakusketa.

- Antolatzailea: Zirkulu Iberoamerikarra eta Artista

Atzerritarren Taldea.

EMAKUMEEN ETXEA

MAIATZAREN 21ETIK AURRERA

Emakumeak eta kulturartekotasuna erakusketa.

Erakusketa, Abegitsuak proiektuaren barruan Emakumeak eta kulturartekotasuna Collage artistikoko lantegian egindako lanen inguruan. Proiektu horrek emakume-sareak sortzeko lan egiten du, kulturarteko bizikidetzak hobetzeko asmoz.

- Antolatzailea: Gurutze Gorria.

ANTOLATZAILEAK



DI VERSI DAD 2025

II SEMANA DE
LA DIVERSIDAD
CULTURAL
19/24 DE MAYO
— 2025

